

# ST. GALLER ORTSGEMEINDEN



## Einladung

# 94. Generalversammlung

Samstag, 25. April 2020, 9.00 Uhr

Mehrzweckhalle Berufs- und Weiterbildungszentrum  
bzb Buchs, Hanflandstrasse 17, 9470 Buchs

**Bericht und Rechnung 2019**

# Programm Generalversammlung

ab 8.15 Uhr **Willkommenskaffee und Gipfeli**  
offeriert von der  
Raiffeisenbank Werdenberg

**RAIFFEISEN**

**9.00 Uhr Beginn der Versammlung**

## **Begrüssung**

Präsident Verband St. Galler Ortsgemeinden, Heini Senn  
Stadtpräsident Buchs, Dr. Daniel Gut  
Kurzfilm Ortsgemeinde Buchs

## **Statutarische Traktanden**

1. Wahl Stimmzähler
2. Geschäftsbericht 2019
3. Erfolgsrechnung 2019, Bilanz 2019, Bericht Revisoren
4. Budget 2020
5. Mitteilungen, Verschiedenes, Allgemeine Umfrage
6. Verabschiedungen

## **Kurze Pause**

## Informationsteil

### Referate

Georges Schmid, Präsident des Schweizer Verbands der Bürgergemeinden und Korporationen, berichtet über den SVBK. Er unterteilt seine Ausführungen in fünf Bereiche: Rückblick (Entstehung und Entwicklung bis heute), Situation (Bestandsaufnahmen und Feststellungen), Finanzen (Mittel und Möglichkeiten), Reformen (Beschlossene Massnahmen bei Strukturen, Personal, Kommunikation etc. sowie Umsetzung und weiteres Vorgehen), Zukunft (Möglichkeiten – Risiken – Chancen).

Otto Hugentobler, Präsident des Bienenzüchtervereins St. Gallen und Umgebung, berichtet über den Mensch und die Bienen, die in der Kulturlandschaft in gegenseitiger Abhängigkeit verbunden sind. Die Bienen sind in ihrem Gesundheitszustand ein Gradmesser für den Zustand der Umwelt, in der auch der Mensch lebt. Nur wenn der Superorganismus des Bienenvolkes mit seinen komplexen Zusammenhängen besser verstanden wird, kann dieser auch gezielt unterstützt werden.

11.50 Uhr **Apéro**  
 offeriert durch die Stadt Buchs  
 mit musikalischer Umrahmung durch  
 den Musikverein Buchs-Räfis



12.30 Uhr **Mittagessen**

14.30 Uhr **Nachmittagsprogramm**  
 1. Besuch Interstaatliche Hochschule für Technik  
 (vis à vis bzb)  
 oder  
 2. Besuch Verein für Abfallentsorgung  
 Transfer mit Kleinbussen



ab 15.30 Uhr **Ausklang**  
 Secli Weinwelt

# Erfolgsrechnung/Bilanz

	Budget 2019	Rechnung 2019	Budget 2020
<b>AUFWAND</b>			
Generalversammlung VSGOG	3'300.00	2'942.75	4'000.00
Porto Versand	300.00	108.00	200.00
Mitteilungsblatt	3'000.00	1'924.75	
Infoanlässe/Schulungen/Workshops/Dienstleistungen	22'000.00	22'201.70	28'000.00
Verbandsbeiträge	10'400.00	10'352.00	10'400.00
<b>Total Mitglieder</b>	<b>39'000.00</b>	<b>37'529.20</b>	<b>42'600.00</b>
Vorstand: Entschädigung/Spesen/SVA	18'000.00	17'581.15	18'000.00
GPK: Entschädigung	600.00	600.00	600.00
<b>Total Vorstand und GPK</b>	<b>18'600.00</b>	<b>18'181.15</b>	<b>18'600.00</b>
Büromaterial/Telefon/Drucksachen/Spesen	2'500.00	1'950.30	2'500.00
Internet/Homepage	250.00	234.40	250.00
Externe Dienstleistungen/Verschiedenes	2'000.00	76.95	2'000.00
Bankspesen	50.00	25.00	30.00
Personalkosten	17'500.00	17'500.00	17'500.00
<b>Total Geschäftsstelle</b>	<b>22'300.00</b>	<b>19'786.65</b>	<b>22'280.00</b>
<b>TOTAL AUFWAND</b>	<b>79'900.00</b>	<b>75'497.00</b>	<b>83'480.00</b>
Verlust/Gewinn	-11'330.00	-6'909.67	-9'910.00
<b>GESAMT</b>	<b>68'570.00</b>	<b>68'587.33</b>	<b>73'570.00</b>
<b>ERTRAG</b>			
Mitgliederbeiträge	68'570.00	68'570.00	68'570.00
<b>Total Mitglieder</b>	<b>68'570.00</b>	<b>68'570.00</b>	<b>68'570.00</b>
Zinsertrag		17.33	
Ausserordentlicher Ertrag			5'000.00
<b>Total Finanzen</b>	<b>68'570.00</b>	<b>68'587.33</b>	<b>73'570.00</b>
<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>68'570.00</b>	<b>68'587.33</b>	<b>73'570.00</b>
<b>Bilanz</b>			
	<b>01.01.2019</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>Veränderung</b>
<b>AKTIVEN</b>			
Kasse	39.65	39.65	
Konto SGKB	44'197.13	38'171.03	-6'026.10
<b>Flüssige Mittel</b>	<b>44'236.78</b>	<b>38'210.68</b>	<b>-6'026.10</b>
Sparkonto SGKB	69'326.22	69'343.55	17.33
Guthaben Verrechnungssteuer	140.00		-140.00
Bezahlter Aufwand des Folgejahres (TA)	145.60	18.50	-127.10
Noch nicht erhaltener Ertrag (TA)	300.00		
<b>Guthaben</b>	<b>69'911.82</b>	<b>69'362.05</b>	<b>-549.77</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>114'148.60</b>	<b>107'572.73</b>	<b>-6'575.87</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>114'148.60</b>	<b>107'572.73</b>	<b>-6'575.87</b>
<b>PASSIVEN</b>			
Noch nicht bezahlter Aufwand (TP)	1'933.85	2'117.65	183.80
Erhaltener Ertrag des Folgejahres (TP)		150.00	150.00
<b>Fremdkapital</b>	<b>1'933.85</b>	<b>2'267.65</b>	<b>333.80</b>
<b>Eigenkapital</b>	<b>112'214.75</b>	<b>105'305.08</b>	<b>-6'909.67</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>114'148.60</b>	<b>107'572.73</b>	<b>-6'575.87</b>

# Bericht der Revisoren

## Geschäftsprüfungskommission des Verbandes St. Galler Ortsgemeinden

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zuhanden  
der Hauptversammlung St. Galler Ortsgemeinden  
vom 25. April 2020 in Buchs

Sehr geehrte Delegierte,

Auftragsgemäss haben wir die Jahresrechnung, abgeschlossen per 31.12.2019, geprüft.

Wir können Ihnen bestätigen, dass die Buchhaltung sauber und übersichtlich geführt wird. Alle vorgenommenen Buchungen sind durch Belege ausgewiesen.

Die Jahresrechnung schliesst per 31.12.2019 mit einem Verlust von CHF 6'909.67 ab.

Das Vermögen am Ende des Geschäftsjahres beträgt CHF 107'572.73 und ist ausgewiesen.

Aufgrund der Prüfung beantragen wir Ihnen:

1. Die Jahresrechnung für das Jahr 2019 sowie das Budget 2020 zu genehmigen.
2. Dem Gesamten Vorstand und dem Geschäftsführer Philipp Haag sei für die umfangreiche und gewissenhafte Arbeit, sowie für den grossen Einsatz zu danken und Entlastung zu erteilen.

Die Geschäftsprüfungskommission:

St. Margrethen 18. Februar 2020      Regula Gois



Rebstein 18. Februar 2020      Jürg Hengartner



Widnau 18. Februar 2020      Kurt Heule



## Geschäftsbericht 2019

### Generalversammlung vom 27. April 2019

Zur 93. Generalversammlung in der Mehrzweckhalle Flums konnte Präsident Heini Senn 195 Vertreterinnen und Vertreter von 65 Ortsgemeinden und 17 Gäste begrüßen, unter ihnen Nationalrat Thomas Ammann, den Gemeindepräsidenten von Flums, Christoph Gull, und Alexander Gulde, den Leiter des Amts für Gemeinden des Kantons St. Gallen. Beim Geschäftsbericht 2018 ging Heini Senn kurz auf den Workshop des Vorstands im Mai 2018 ein, aus dem sich schliesslich die Realisierung eines Imagefilms herauskristallisierte. Ebenfalls erwähnte er, dass der Vorstand sich bemüht, bei der Bezahlung für Tätigkeiten von Verwaltungsratsmitgliedern eine pragmatische Lösung mit dem Amt für Gemeinden zu finden. Dem Antrag, die Ab-stimmung über Verbleib im oder Austritt aus dem Schweizerischen Verband der Bürgergemeinden und Korporationen (SVBK) an der Generalversammlung 2021 durchzuführen, gaben die Delegierten statt. Ebenso waren sie einverstanden, das Mitteilungsblatt des Verbands in Zukunft per Mail zu erhalten. Die statutarischen Geschäfte: Jahresbericht 2018, Erfolgsrechnung 2018/Bilanz 2018, Budget 2019 gaben zu keinen Wortmeldungen Anlass. Den zweiten Teil der Versammlung bestritten Jürg Zogg, aus Wil stammender Meteorologe bei SRF Meteo, und Studentin Josiane Weder aus Diepoldsau-Schmitter. Jürg Zogg berichtete aus seinem Arbeitsalltag, beispielsweise wie eine Wetterprognose entsteht. Josiane Weder ging auf ihre Bachelorarbeit an der Uni St. Gallen ein, bei der sie einen Vergleich der rechtlichen Grundlagen der Ortsgemeinden im Kanton St. Gallen und im Kanton Bern anstellt.



VSGOG-Präsident Heini Senn (l.) bedankt sich bei den drei Flumser Ortsgemeindepräsidenten Hans Bartholet (Dorf), Patrick Mannhart (Kleinberg) und Marco Gadiant (Grossberg).

## Vorstandsarbeit

Die elf Vorstandsmitglieder trafen sich zu vier Sitzungen, während denen sie die Tätigkeit und die Geschäfte des VSGOG behandelten. Der Vorstand sprach sich für die Mitarbeit beim Projekt „Finanzkennzahlen“ des Amts für Gemeinden aus. Um aufzuzeigen, ob und wie die Ortsgemeinden Artikel 93 der St. Galler Verfassung (Die Ortsgemeinde erfüllt mit ihren Mitteln gemeinnützige, kulturelle und andere Aufgaben im öffentlichen Interesse. Ihre Leistungen kommen der Allgemeinheit zugute) erfüllen, erarbeitete eine aus Vertretern des Amts für Gemeinden und des VSGOG bestehende Begleitgruppe eine anwendungstauglich ausgelegte Lösung: Jede Ortsgemeinde gibt die Zahlen aus der konsolidierten Erfolgsrechnung und der Bilanz in Elemente eines vom Amt für Gemeinden zur Verfügung gestellten Online-Tools ein. Es handelt sich um numerische Angaben wie den Nettoaufwand oder um Kennzahlen wie Ertrag aus dem Finanzvermögen im Verhältnis zum Umsatz.

Eine Arbeitsgruppe, an der sich auch Studentin Josiane Weder beteiligt, nahm sich der Entwicklung eines Imagefilms an. Den Zuschlag für die Produktion des Imagefilms erhielt die Gallus Media AG aus St. Gallen. Die Arbeitsgruppe erarbeitete in Zusammenarbeit mit Meinrad Keel von der Gallus Media AG die Grundstruktur und das Storytelling des Films: Die Aufgaben der Ortsgemeinden werden im Rahmen von fünf Themenkreisen (Landschaftspflege [Waldwirtschaft, Landwirtschaft, Alpen], Kultur [Liegenschaften], Leistungen für die Öffentlichkeit und Historie) abgebildet. Die Erläuterungen übernimmt ein „Grossvater“, der seiner „Enkelin“ bei einem Rundgang durch den Kanton St. Gallen ein Bild von den Pflichten und Leistungen der Ortsgemeinden vermittelt. Die Filmsequenzen werden bei verschiedenen Ortsgemeinden aufgenommen.

Mit Albert Glaus vertritt ein Vorstandsmitglied den VSGOG respektive die Ortsgemeinden im Ende 2019 gegründeten Verein ÖkoPool SG (ÖPSG). Der Verein bezweckt die Unterstützung von ökologischen Ausgleichsmassnahmen im Kanton St. Gallen. Die ÖkoPool-SG-Geschäftsstelle soll im Jahr 2020 den Betrieb aufnehmen.

Während der Juni-Session 2019 überwies das St. Galler Kantonsparlament die Motion «Perspektiven der Waldwirtschaft im Kanton St. Gallen» an die Kantonsregierung. Diese ist nun verpflichtet, Fördermassnahmen (auch finanzielle) zugunsten des Waldes vorzulegen. Alle Vorstandsmitglieder waren durch Lobbying massgeblich an der Überweisung der Motion beteiligt. Vorstandsmitglied Arno Noger vertrat die Interessen des VSGOG respektive der Ortsgemeinden auch in der Begleitgruppe „Perspektiven der Landwirtschaft im Kanton St. Gallen“, die aufgrund eines Postulats einen Bericht zuhanden des Kantonsrats ausarbeitete. Das Thema „Bezahlung für Tätigkeiten von Verwaltungsratsmitgliedern“ ist nach wie vor pendent, da sich die personalpolitische Konstellation der Entscheidungsträger für ein (weiteres)

Insistieren als ungünstig erwies. Bei den Vernehmlassungen hat sich der Vorstand bei einer beteiligt: I. Nachtrag des Planungs- und Baugesetzes. Da die Ortsgemeinden des Kantons St. Gallen aufgrund des Gesetzes über Aktenführung und Archivierung verpflichtet sind, ein Archiv zu führen, organisierte der Vorstand im September 2019 einen Workshop zum Thema „Archiv/Archivierung“. Mehr als 40 Vertreterinnen und Vertreter von Ortsgemeinden nahmen am Workshop teil. Der Archivar der Ortsgemeinde Wil, Werner Warth, ging auf die Bedeutung und die Notwendigkeit eines Archivs ein. Ausserdem erläuterte er die gesetzlichen Grundlagen und die Archivierungsgrundsätze sowie den Umgang mit dem Archivmaterial und „heiklen“ Archivalien.



Werner Warth bei seinen Ausführungen.

Der Vorstand beschloss, das elfköpfige Gremium (inklusive Präsident) um zwei Personen zu verkleinern. Gemäss Artikel 13 der VSGOG-Statuten besteht der Vorstand aus maximal elf Mitgliedern, wobei eine angemessene Berücksichtigung der Regionen anzustreben ist. Durch die Reduktion verlieren Werdenberg und das Rheintal ihren zweiten Sitz im Vorstand. Die Regionen respektive die acht Wahlkreise sind aber nach wie vor mit je einem



Hans Sturzenegger



Georg Hutter

Exponenten im Vorstand vertreten. Die Verringerung der Vorstandssitze erfolgt über eine natürliche Fluktuation, weil **Hans Sturzenegger** (Ortsgemeinde Grabs), welcher seit dem Jahr 2013 im Vorstand Einsitz hat, und **Georg Hutter** (Ortsgemeinde Diepoldsau), welcher seit dem Jahr 2015 im Vorstand Einsitz hat, zurücktreten.



## **Erfolgsrechnung 2019 und Budget 2020**

Die Erfolgsrechnung 2019 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 6'909.67. Im Budget 2019 war ein Aufwandüberschuss von CHF 11'330.00 prognostiziert worden. Hauptgründe für die Besserstellung um CHF 4'420.33 ist einerseits der Ausfall des Drucks und des Portos für das dritte Mitteilungsblatt im Umfang von rund CHF 1'000.00. Das dritte Mitteilungsblatt war per Mail versandt worden. Andererseits tritt beim Konto Externe Dienstleistungen/Verschiedenes eine Aufwandminderung gegenüber dem Budget 2019 von knapp CHF 2'000.00 auf. Der VSGOG verfügt per Ende 2019 über ein Vermögen von CHF 107'572.73.

Das Budget 2020 rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 9'910.00. Für die Realisierung eines Imagefilms hatte der Vorstand ein Kostendach von CHF 25'000.00 gesprochen. Im Budget 2020 ist die zweite Tranche von CHF 10'000.00 enthalten. Bestandteil des Budgets 2020 sind auf der Aufwandseite CHF 5'000.00 als letzte Rate für das Projekt Flurnamen der Uni Zürich, CHF 3'000.00 für die Durchführung eines Workshops, CHF 3'000.00 für den Alpinen Schutzwaldpreis sowie CHF 5'000.00 für den Verein Öko-Pool SG. Auf der Ertragsseite sind CHF 5'000.00 enthalten, die Holzmarkt Ostschweiz an den Imagefilm beiträgt (und dafür im Abspann erwähnt wird).

## **Geschäftsstelle**

Beteiligung an der Begleitgruppe Finanzstatistik und an der Arbeitsgruppe Imagefilm. Vorbereitung des Workshops Archiv/Archivierung.

## **Mitgliederbestand**

Der VSGOG zählt 104 Mitglieder per Ende 2019.

## **Aussichten**

Der Vorstand organisiert im Jahr 2020 einen Workshop: Präsentationstechniken und Protokollführung (September/Oktober 2020).

## **Dank**

Allen Personen und Institutionen, welche uns in unserer Arbeit unterstützt haben, danke ich herzlich. Ein besonderer Dank gebührt allen Mitgliedern des Vorstands für die angenehme und kollegiale Zusammenarbeit.

Buchs, im Februar 2020

Heini Senn  
Präsident VSGOG

# Allgemeine Informationen

## Teilnahme an Abstimmungen

Pro Ortsgemeinde wird **eine Stimmkarte** vor der Versammlung beim Eingang abgegeben. Bitte nur mit dieser Stimmkarte abstimmen.

## Mittagessen

Ab 12.30 Uhr findet das Mittagessen statt. Die Kosten für das Menü inklusive Mineralwasser und Kaffee betragen CHF 40.00. Diese werden vor Versammlungsbeginn beim Eingang gegen Bonabgabe eingezogen.

## 95. Generalversammlung

Die 95. Generalversammlung des VSGOG findet am Samstag, **24. April 2021**, in Balgach statt.

# Nachmittagsprogramm

## Auf Voranmeldung:

ab 14.30 Uhr Besuch Interstaatliche Hochschule für Technik  
oder

ab 14.30 Uhr Besuch Verein für Abfallentsorgung  
Transfer mit Kleinbussen

## Interstaatliche Hochschule für Technik Buchs

Die Interstaatliche Hochschule für Technik Buchs zählt zu den renommiertesten technischen Hochschulen der Schweiz und leistet mit der Verknüpfung von Lehre und Praxis einen wertvollen Beitrag zur Entwicklung von Innovationen. Sie bietet das dreijährige Vollzeit- und das vierjährige berufs begleitende Bachelorstudium Systemtechnik an. Im Systemtechnik-Studium können sich die zukünftigen IngenieurInnen in fünf Studienrichtungen (Maschinenbau, Photonik, Mikrotechnik, Elektronik und Regelungstechnik, Ingenieurinformatik) spezialisieren. Ab 01.09.2020 werden die Hochschulen in Buchs, Rapperswil und St. Gallen gemeinsam zur neuen, grossen «OST – Ostschweizer Fachhochschule».

## Verein für Abfallentsorgung Buchs

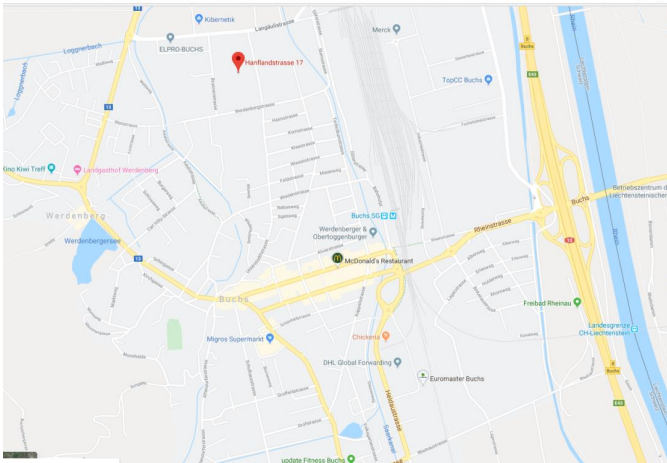
Der Verein für Abfallentsorgung wurde 1960 gegründet und zählt heute 42 Mitgliedergemeinden vom Bodensee bis zum Walensee inklusive Liechtenstein. Der Verein für Abfallentsorgung betreibt die Kehrichtverbrennungsanlage (KVA) und beschäftigt sich mit der umweltschonenden Behandlung und sinnvollen Verwertung von Abfällen. Jährlich werden zwischen 180'000 und 190'000 Tonnen Kehricht aus Haushalten, Industrie und Gewerbe thermisch verwertet. Die daraus gewonnene Verbrennungswärme wird zur Erzeugung von Ferndampf, Fernwärme und Strom genutzt und hilft mit, die regionale Energieversorgung sicherzustellen.



# Anreise

Adresse:

Mehrzweckhalle, Berufsbildungszentrum bzb Buchs,  
Hanflandstrasse 17, 9470 Buchs



## Anreise per Auto

Autobahn A13: Ausfahrt Buchs

## Parkplätze

In unmittelbarer Nähe der Mehrzweckhalle bzb

**Ankommende werden eingewiesen**

## Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Zug aus Richtung Zürich, Chur und Wattwil

an 08.12 Uhr

Zug aus St. Gallen

an 08.15 Uhr

Shuttle-Bus ab Bahnhof Buchs zum bzb (beim Taxistand)

Telefon für dringende Anrufe am Versammlungstag: **079 650 24 06**